

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Kiadóhivatal:
Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.
Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Hirdetések jutányosan számítottak.
Nyilttér pettsora 50 fillér.

Feladás szerkesztő: DÉKÁNY MIHALY.	Főszerkesztő: MARGITAI JÓZSEF.	Kiadó és leaptalajdonos: STRAUSZ SÁNDOR.
---	---	---

Az üzleti elv tisztessége.

A fővárosban — no meg a vidéken is — az utóbbi időben több ízben megtörtént, hogy kereskedők durván bántak vevőikkel, sőt néha tettelegességekre is ragadtatták magukat velük szemben.

Jól tudjuk, hogy mennyi türelem kell ahhoz, hogy az üzletbe betoppán legkülönbeféle emberek kívánságait, sokszor szeszélyeit nyugodtan viselhesse a kereskedő. Jól tudjuk, hogy a mai üzletember ezer meg ezerféle bajjal küzd, hogy a sima ábrázat nem ritkán kinzó gondoktól gyötört agyat takar: mégse hallgathatjuk el, hogy a vevőivel durván bánó kereskedő nemcsak igazságtalan, hanem önmagának is nagy kárt okoz.

Durvasága csakhamar kitudódik és ha nem is szellőztetik az újságokban, a mi pedig meg szokott esni, azért az titok nem marad. Nagyon természetesen a közönség azután kerülül az ilyen kereskedőt, aki hiába hivatkozik igazára, hiába tagadja eljárását, sőt hiába ad jó árut olcsó áron is: üzlete mindinkább hanyatlik és gondjai szaporodnak. — Mert a közönség legnagyobb részét megvesztegeti a finom udvariasság és ha rendszeren tudatlanul is, szívesebben fizel többet az áruért ott, ahol előzékeny viselkedet tanusítanak vele szemben.

Ebből kitűnik, mily multhatatlan kelléke az üzletembernek az udvariasság, melyről megfelekednie sohasem szabad, még akkor sem, ha kellemetlen vevővel van dolga. Az udvariasság számtalan változásaival bíró skálájának oly sokféle a hangja, hogy elég módja áll rendelkezésére a kereskedőnek, amelylyel a kellemetlen látogatót távol tarthatja, hogy nem szükséges a mindkét félre annyira ártalmas durvasághoz, gorombasághoz folyamodnia.

Az üzletembernek legfőbb érdeke, hogy sohasé akarja vevőjével igazát érvényesíteni. Jogait mindenkor érvényesítheti, megkárosításától is mindenkor megóvhatja magát, annélkül, hogy vevőjének be kelljen bizonyítani, mennyire van neki igaza, s nem a vevőnek. Apró engedményekkel, vagy ha ezeket nyújtania nem áll lehetőségében, kisebb szíveségekkel, minők egyike például a vásárolt cikkek házhoz való küldése, kedveskedik a vevőnek, akivel ezáltal szívélyes viszonyt létesít, aminek hasznát csak maga a kereskedő látja.

A több helyen történt kellemetlenségek főoka az volt, hogy az üzletlajdonos vonatkozott a nála vásárolt árukat kicserélni. Ez az eljárás nagyon indokolt lehet, mert bizony nem nehéz megérteni, hogy a kereskedő nem egyhamar talál vevőt pl. olyan blúzra, melyet már egy nő testéhez alakítottak át és amelyet ez a nő már egyszer viselt, vagy nem adhatja el újolt azt a sár-czipőt, melyet vevője az utca sarával elrondított. Igaza azonban ennek a kereske-

dőnek még sincs, különösen pedig akkor nincs ha gorombáskodik a vevővel, vagy pláne tetteleg megsérti. Nemcsak azért nincs, mert a törvény megbünteti ezért, de mert emberi szempontból sem lehet eljárását helyeselni. A tisztességes kereskedő elsősorban is gondosan ügyel arra, hogy vevőjének olyan cikkeket adjon el, melylyel az meg van elégedve és a cikk minőségénél fogva meg is lehet elégedve. De számolnia kell azzal is, hogy a vevő utólag megbánja vásárlását. Azért ki kell nyilatkoztatnia, hogy a cikket kicseréli, vagy ki nem cserélheti. Különösen helyénvaló ez a készen eladott blúznál, ha mindjárt testhez lett alakítva. Ha előre kijelenti, hogy az átalakítás után nem cserélheti ki a blúzt, a vevő bizonyára nem áll elő ezzel a kívánsággal.

Ha egy sárcipőt azért akar valamely vevő kicserélni, mert az utcára kiérve, az elszakadt s e helyett a kereskedő agyba-főbe veri azt a vevőt, a ki iránta a vásárlás alkalmával bizalommal viseltetett, természetesen a legnagyobb mértékben elítélendő dolog. De rendkívül helytelen ilyen alkalommal a czipőt ki nem cserélni. Minden valószínűség szerint anyagi kár a kicserélés alkalmával ugy sem éri a kereskedőt, mert a gyáros köteles az ilyen rossz portékát visszavenni, s a kereskedő kötelessége ez esetben azonos a gyároséval. Vagy ha olyan gyárossal áll a kereskedő üzleti összeköttetésben, a ki ezt a helyes üzleti elvet nem követi, szakítsa meg vele az összeköttetést, de a saját üzleti hírneve rovására ne kövessen oly eljárást, a melyre a tisztességes magyar nyelvben teljesen megfelelő elnevezés nincs, mert a »svindli« szót a magyar »szédelgés« csak részben fejezi ki megközelítőleg.

Óvatos tisztesség — ez az az üzleti elv, a melynek szigorú betartása mellett üzletembereink remélhetik, hogy boldogulnak. Aki ezt szem elől téveszti, ne a viszonyokat, ne a vevőközönség közönbösségét vádolja, hanem csak önmagát, mert ő az, a ki a legnagyobb kárt okozza önmagának.

A „Zrinyi-emlékoszlop” számadása.

A végrehajtó-bizottság által 1904 szeptember 1-én megvizsgált és rendben talált számadás tételei a következők:

Bevétel:

- 1.) Gyűjtések és adományok K 5190.57
 - 2.) A kormány adománya „ 1000.—
 - 3.) Betéti kamatok „ 415.86
 - 4.) Rendezett vigalmak jövedelme: 1904 II/23. tkpzó. int. K. 504.— „ III/15. ipr. ifj. „ 3.18 „ VI/12. ifjuság „ 265.96 773.14
 - 5.) Tribün helyekért a leleplezőskor „ 114.—
- összesen: K. 7523.57

Kiadás:

- 1.) Szász Gyula szobrásznak K. 2942.—
 - 2.) Tersztenyák B. kőfaragónak „ 2229.68
 - 3.) Szalon Péter építőnek alapozásért, kerítésért és a leleplezés alkalmával díszítésekért „ 1238.57
 - 4.) Bronz-relief és turulért „ 1230.34
 - 5.) Két kandelláberért (felesben a várossal) „ 300.—
 - 6.) Leleplezési ünnepélykor zászlók és díszítések „ 247.68
 - 7.) Nyomatványok, napszámok, fuvarok és postai költségek „ 317.17
- összesen: K. 8505.44
vagyis: K. 7523.57 bevétellel szemben „ 8505.44 a kiadás

K 981.87 hiánynak fedezésére a bizottság a helybeli 3 pénztáratnál 3X339=1017 K. kölcsön felvételét határozta el, mely 35 % kamat s bélyeg költségek levonással 981 K. 87 összegben folyósított.

Azóta (1904. IX. 1.) máig a következő adományok érkeztek a végrehajtó bizottság pénztárosához:

- 1.) A Csáktornyai takarékpénztártól 1905 évben K. 50 1906 „ „ 50 1907 „ „ 50 K. 150.—
 - 2.) A Muraközi takarékpénztártól 1905 évben K. 100 1906 „ „ 50 1907 „ „ 30 K. 180.—
 - 3.) A Csáktornya-vidéki tkp.-tártól. 1905 évben K. 100 1906 „ „ 100 1907 „ „ 80 „ 280.—
 - 4.) a varasdi főgymnázium igazgatójától K. 10.—
 - 5.) a tanítóképző-intézeti ifjuság 1907. II. 2. hangversenyének tiszta jövedelme „ 300.—
 - 6.) betéti kamatok „ „ 31
- Összesen: K. 920.31
a melyből kiadatott:

- 1.) törlesztésre: a Csáktornyai tkp.-nak K. 208 (fennmaradó tartozás K. 131) a Muraközi tkp.-nak K. 241 (fennmaradó tartozás K. 98) a Csáktornya-vidéki tkp.-nak „ 339 (teljesen törlesztve) K. 788.— Fennmaradó összertartozás (1017-788=) K. 229.—
- 2. a kölcsönök időközi kamataira: 1908. március 8-ig 106.84

Összesen K. 894.84
vagyis K. 920.31 bevétellel szemben „ 894.84 a kiadás
K. 24.47 a Csáktornya vidéki takarékpénztárnál III/45. szám alatt van betétként gyűmölcsözőleg elhelyezve.
Csáktornya, 1907. február 23-án.

Cvetkovics Antal
mint a végrehajtó-bizottság pénztárosa.

K Ü L Ö N F É L E K.

— **Képviselőtestületi ülés.** Csáktornya nagyközség képviselőtestülete folyó hó 22-én közgyűlést tartott, melyen I. névszerinti szavazás után szótöbbséggel hozott határozatával kimondotta, hogy a csáktornyai 10. sz. tjkvben 17. hrsz. ingatlan (régi városház) a posta, távirada, és távbeszélő hiv. helyiségek, postalőr-öki, egy postatiszti és postaszolgái lakás befogadására szolgáló díszes bérházat építet 60.000 korona költséggel, hogyha az államkincstár a bérletet 20 évre megköti és évi bér fejében 4000 koronát fizet. II. Hajas József vendéglőt 20 K települési díj lefizetésének kötelezettsége mellett Csáktornya község kötelekébe fölvetve. III. Az üresedésbe jött róm. kath. káptor választáshoz 35 tagot kijelölt. IV. A 24283—906. sz. alispáni rendeletre hivatkozással a tűzrendészeti szabályrendelet végrehajtása tárgyában megkeresni rendeli az önkéntes tűzoltó-egylet parancsnokságát, hogy gyakorlatok tartása által az egyesület hivatásának megfelelő kiképezéséről gondoskodjék, nehogy a hatóság a községi köteles tűzoltóság szervezését legyen kénytelen elrendelni. V. Polcsik Mátyás, Györkös János és Tkalcsecz Mihály kérvényei községi ingatlan vételét illetőleg határozathozatalra 30 napi időközre újabb közgyűlés tartását rendelte el.

— **Postapalota Csáktornyan.** A csáktornyai posta- és táviradai hivatal jelenlegi helyiségei már régóta szűknek bizonyultak s már évek óta folynak is a tárgyalások Csáktornya nagyközség és a postakincstár között egy új, modern és megfelelő tágasságú postalávrada épület építésére nézve. A tárgyalások igen lassu mederben haladtak, s ugy látszott nem is lesz egykönnyen megegyezés, míg végre most a közel multban értesítette a pécsi postaiszolgálat Csáktornya nagyközség képviselő-testületét, hogy a zalaegerszegi államépítészeti hivatal által készített s Csáktornyan a régi városháza helyén építendő tervezet megfelelőknek találja és építés esetében hajlandó a költséggel egy szerződést kötni, hogy évi bér fejében a telek-

és építési költségeknek 5%-át fizeti. Ez alapon fogadta el a község képviselő-testülete a folyó hó 22-iki közgyűlésen a bemutatott terv szerinti postapalota építését 60.000 K összegben 4000 K évi bért követlen ki. Ha az évi bért a minisztérium elfogadja olyképen, mint azt a közgyűlés kikötötte. I. e. 20 évi kötelező bérlettel, akkor mi sem állja útját az építésnek. Az építendő postapalotáról csak azt jegyezhetjük meg, hogy valóban díszes, modern épület lesz, mely a környékét nagyban fogja emelni. Belsősegei tágasak s nem lebuojk mint a mostani helyiségek.

— **Az ideai sorozások.** Az ujonctörvény szentesítése után a honvédelmi miniszter rendelete alapján Zalavármegye alispánja már megállapította az ideai fősorozások rendjét, mely szerint a csáktornyai járásban április 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 és 16-án és a perlaki járásban márczius 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, és 9-én lesznek a sorozások. A csáktornyai sorozáson polgári elnök Tóth István törvényhatósági biz. tag polgári orvos dr. Kovacsics Ferenc járási orvos, a perlaki sorozáson polgári elnök dr. Zakál Lajos törvényhatósági biz. tag és polgári orvos dr. Böhm Sidney járás orvos lesz. A csáktornyai járásból állítás alá kerül 1156 és a perlaki járásból 1291 hadköteles.

— **Utban Amerika felé.** A csáktornyai szolgabirodságot bizalmasan értesítették, hogy folyó hó 17-én 5 szényei községbeli egyén Csáktornyan keresztül Amerikába igyekezik kivándorolni utlevél nélkül. S csakugyan megérkeztek a kivándorlók 17-én, de vesztükre, mert a csendőrség már várta őket az állomáson és még aznap vissza kísérték illetékességi helyükre. A kivándorlók elmondották, hogy nem Prágerhof felé akartak menni, hanem Csáktornyáról vonattal Alsó-landvára, onnan kocsival vagy gyalog Regedére és Regedéből Bécs-Hamburgon keresztül Amerikába. Hogy ez uóbbi uton mily soknak sikerül észrevellenül kiszökni az országból utlevél nélkül jellemzi az is, hogy Egyed Károly hosszafalusi lakos, kit különböző bűnügyekben megidéztek Szom-

bathelyre és Zalaegerszegre, az idézvényt átvette, de a tárgyalásra való megjelenés elől szépen elosont Amerikába az említett uton. Ezekben a kivándorlásokban az a legszomorubb, hogy az utlevél nélküli kivándorlók legtöbbször fiatal korban levő munka bíró emberek. Az öt szényei községbeli visszatoloncolt kivándorló is mind fiatal ember: kettő 18 éves, kettő 24 éves és egy 30 éves katonaköteles ember.

— **Meghívó.** A csáktornyai szépitő egyesület folyó évi február hó 17-ére egybehívott közgyűlése határozatképes nem volt, miért is vasárnap folyó évi február hó 24-én d. u. 3 órák a tűzoltó-egylet tanácstermében második közgyűlés fog megtartatni, melyre a t. tag urak tisztelettel meghívotnak. Az elnökség.

— **A nagyfalui körjegyzőség székhelye.** Az ujonan rendszeresített körjegyzőségeknek az alispán által megállapított székhelyei ellen a folyó hó 11-iki megyegyűlés elé több föllebbezés adatott be. Így a nagyfalui körjegyzőséghez tartozó Édeskut, Drávaóhid és Zrinnyifalu községek szintén föllebbezést adtak be az ellen, hogy a székhely Nagyfaluban legyen, mert a kör központja inkább Drávavásárhely, a mely ugyan nem tartozik a körjegyzőséghez. E föllebbezésnél szólnak a jelentkezett Filipics Lajos drávavásárhelyi plébános, orsz. képviselő s különösen abból a szempontból, hogy az új körjegyzőséghez tartozó községek lakói a drávavásárhelyi plébánia hívei, kérte a székhely áthelyezését. Majd Peczek György c. kanonok csatlakozott Filipics Lajos felszólalásához s kiemelte azt, hogy a nép a vasárnap istentiszteleten való részvételtől vonatik el, ha jegyzője másutt van, mint a plébániája, mert ugy tudja, hogy a jegyzők vasárnaponként is hivatal tartanak. A közgyűlés elfogadta az érvelést s a körjegyzőség székhelyét Drávavásárhelyre tette.

— **Uj járás Zalamegyében.** Zalavármegye közönségének régi óhaja, hogy a tapolczi járás kettéválasztásával Balatonfüred székhelyvel új közigazgatási járás létesíttessék. Zalavármegye törvényhatósági bizottsága

T Á R C A.

Az örökéletű öngyilkos.

A minap beállit hozzám egy kebelbarátom, akit ösödöktől fogva: mult elseje óta nem láttam, és tíz koronát kért tőlem kölcsön, pillanatnyi pénz-zavarának enyhítésére, — mint mondta. Annyi tíz koronát adtam már neki krónikus bajának, a szomszágának enyhítésére, — hogy ezuttal szivesen bocsátottam rendelkezésére a kívánt összeget, mely a kedv-zótlon naptári viszonyokra való tekintettel akár tekintélyesnek volt minősíthető, abban a reményben, hogy a pillanatnyi pénz-zavar ez esetben nem frázis, hanem valóság.

Fájdalom, már másnap kislült, hogy csak a pénz-zavar volt valóság, a pillanat elröppent, mint minden illuzió. Barátom ugyanis már másnap beállított hozzám és változatosság kedvéért ezuttal húsz koronáért kölcsön iránt intervenciált.

— Nem lehet barátom; magam is súlyos pénzügyi válság előtt állok. Nem emelhetem fel a kvótát! — mondattam emelkedett vezércikk-tónusban.

— De öregem...
— Ne erőlted magad. Tudom: pillanatnyi pénz-zavarodnak...

— Nem: a dolog ezuttal sokkal komolyabb. Becsületesemről van szó.

— Katonai vagy polgári becsületesemről?

— Ne tréfájl! Nem vagyok félcelődő hangulatban. Ha nem adsz kölcsön húsz koronát, agyon lövöm magam.

Teringettél! — gondoltam magamban — ennek fele se tréfa! Egy embéret utóvégre mégis csak megér húsz koronát! És odaadtam neki az

utolsó húsz koronát, abban a méltán híres axiómában keresve vizasztalást, hogy a jóteit elkövetésének tiszta öntudata az egyetlen boldogság, mely nem ábránd a földön.

Három nap sem pergett le még az idők végtelen homokóráján — mint a novellisták mondani szokták — s kebelbarátom, kinek becsületét oly sikeresen megmentettem, megint bekopogtatott.

— Már ismét becsületet? ...

— Még ismét! — felelt misztikusán.

— Hogyan még ismét? — kérdeztem csodálkozva.

— Csodálatos történet, barátom. Mikor tőled eltávoztam, hogy kifizessem becsületbeli adósságomat, éppen szemközti jött velem egy utcaseprő gép. Olyan borzasztó porfellegget kergetett az arcomba, a szemembe, a torkomba...

— Értlek. Poros lett a torkod és neked meg kellett locsolnod, mely műveletben nemesak hogy elusztott a húsz korona, de még további húsz korona adósságot is csináltál. Így van neked még és ismét, vagy rövidesebben: még ismét becsületbeli adósságod.

— Hihetetlen, mily látnoki tehetséggel vagy megáldva.

— Ugy-e! De azért sajnálom, ezuttal már igazán nem menthetem meg becsületed vérgomjait.

— Akkor megölöm magamat! Mert mit ér az élet becsület nélkül?

— Igazad van, Menj a Dunának!

— A Dunának? Soha! Ezt az elégtételt nem engedem az ellenségeimnek. Hogy az tojtsan meg, amit soha életemben nem szenvedhettem? Soha, soha!

Olyan őszinte elkeseredéssel mondta e sza-

vakat, hogy csakugyan nem erőltethettem. Némi jóakarattal kérdeztem tehát:

— Mit akarsz tenni?

— Adjál, kérlek, csak hat koronát egy revolverre!

Nevetve adtam oda neki a hat koronát, ő pedig meghatottan borult a nyakamba és érzékenyen elbucszott tőlem a másvilágon való viszontlátásra. Másnap reggel azonban, mikor kinyitottam a szemetet, ott állt az ágyam előtt. fejét bűnbánóan a keblére hajtva.

— Tudommal ez még nem a másvilág! — mondottam neki kissé ingerülten, minden jóreggelt helyett.

— Ne sajnáld tőlem ezt a rövidke félórát, barátom! — szólalt meg az öngyilkosjelölt. — Most csakugyan a halál küszöbén állok. Belátom magam is, hogy nem fogom magam addig elemészteni, amíg pénzem lesz egy pohár borra. Az Isten tudja, a bor gyáváva tesz! Most azonban már nincs egy fillérem se — ne félj, nem kérek tőled sem, — add ide a revolvered, agyonlövöm magam!

Cinikussá tett már az örökös fenyegetése, nem érzékenyedtem el, hát egy cseppet sem. Meglehetősen nyersen vettem ki a revolveremet az asztaliókból és e szavakkal adtam át neki:

— Kérlek, akár itt helyben is elintézheted.

Nem, barátom, nem fogok neked halállommal alkalmatlanokdni! — szavaltá pathétikusán.

— Elvönulok egy zugba, ahol senki sem látja haláltusámat s ott lehelem ki lelkeket. Isten veled!

— És elrohant.

Még jóformán el sem készültem a reggeli toillettemmel, öngyilkosom már ott ült az ebédlőben, s kedélyesen szürsölgette a számomra odakészített kávé.

a folyó hó 11-iki közgyűlésen újból elhatározta a balatonfüredi járás szervezését. Illetékes helyről jött kijelentés alapján most azonban már majdnem biztosra vehető, hogy a miniszter nem fog elzárkózni a régi óhaj megvalósítása elől s a balatonfüredi főszolgabírói állás az év végén — az általános tisztújítás alkalmával — valószínűleg már betölthető is lesz.

— **A legnagyobb takarmányrépa termések.** Elmúltak azok az idők, amikor a gazda már azzal is meg volt elégedve, ha csak nagy mennyiségben termelt takarmányrépája. Ma már a legkisebb gazda is tudja, hogy nem abban áll a répa értéke, ha telerakja a jószágnak a beleit, hanem arra kell a fősulyt helyezni, hogy mekkora tápértéke van a répának. Hogy nagy tápértékkel bíró répát nyerhessünk, szükséges, hogy az anyarépak (magrépak) legalább 4—8 kiló súlyuk és tápértékükre nézve a legmondosabb módon egyenként vegyileg megvizsgálva legyenek. Jelenleg nem létezik más cég a budapesti Mautner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedésén kívül, mely ily nagy gondot fordított répamagot hozna forgalomba. Ezen répamag e mellett még impregnálva is van, miáltal sokkal gyorsabban kel ki és a rovaroknak is ellentáll. Ajánlatos tehát, hogy csak Mautner-féle impregnált csillaggyű répamagot vessünk, a csekély árkülönbözet százszorosán megtérül a biztos és nagy termés révén.

— **Vásár áthelyezés.** Drávavásárhely községben a folyó évi március 10-ére eső országos vásárt, mivel e nap vasárnapra esik, a kereskedelemügyi miniszter engedélye alapján március 11-én tartják meg.

— **Kántorválasztás.** Stridón a r. kath. kántor választás folyó hó 21-én ment végbe. Hét pályázó közül Luthár István bagonyai tanító választatott meg.

— **Nyilvános köszönet.** Schwarz Albert dr., csáktornyai községi orvos a csáktornyai szegényeknek, felekezetre való tekintet nélküli kiosztásra 100 koronát adott át Csáktornya nagyközség elöljáróságának, mely nemesszivü adományért a nagyközség elöljáróságának.

— **Te!** — szólítottam meg tüntető barátságatlansággal — a szellemek is szeretik a habos kávé?

— Ne gúnyolódjál, barátom! — mondá végtelen keserűséggel. Halotti toromat ülöm!

Azzal felállott, kibombolta a kabátját, mellényét, ingét, és odatartotta elem a mezelen mellét. Ölj meg! Egy kézzurás és megszabadulsz tőlem!

— Ugy látszik nem golyó általi halálra predesztinált a végzet. Képzeld csak, alig léptem ki innen, találkozom egy handléval.

— Szóval eladtad a revolvert!

— Egy koronáért, barátom! Valóságos hiénának ezek a handlék, mióta őszerekek lettek.

— És mit akarsz most?

— Mondtam már: ölj meg! Mert én nem tudok meghalni magamtól... nem tudok! — zokogott keservesen.

Most már csakugyan dühbe jöttem. Felkaptam a tányérról az egyik hegyes, kis desszertkést és egyenesen a mellének irányába, hatalmas döfést imitáltam. Öngyilkosom azonban gyengéden kivette a kést a kezemből s miközben szelíden átölelt, jókárú meggyőződéssel mondotta:

Te, gondold meg jól: mennyibe kerül majd a temetési költség? Nem volna okosabb, ha inkább berognánk kissé? Akkor elfelejténem a becsületbeli tartozásaimat és neked is kevesebbe kerül az eset. Azt hiszem, csak így lehetne az ügyet lovagiasan elintézni!

Én azonban másként intéztem el ezt a lovagias ügyet. Kidobtam a barátomat...

rósága a szegények nevében ez uton is hálás köszönetét nyilvánítja.

— **Ha valami, ugy a csukamajolaj az,** mi támogatást érdemel, mert előnyei szembeötlők. Kellemes az íze, szaga nincs és emészthetősége kiválóan jó. Üvegje 2 K a gyógyszerárakban, vagy a készítő Zoltán Béla gyógyszerárakban, Budapest, V. Szabadságtér.

— **Gyászír.** Gallics József Felső-Muraköz kéményseprő-mestere, birtokos, Stridó város bírása, az állami iskola gondnokságának tagja, hosszas szenvedés után életének legszebb szakában, 40 éves korában folyó hó 18-án elhunyt. Temelése 20-án d. e. 10 órakor ment végbe redkívül nagy részvét mellett. Megjelentek a csatlakozó községek elöljárói, uri közönsége, továbbá messze vidékről barátai és ismerősei. Koporsóját szebbnél szebb koszorúkkal halmozták el. A boldogultat jó barátain, tisztelőin kívül neje s nagyszámú rokonság gyászolja. Béke porairat!

— **Közgyűlések.** A csáktornyai izr. nőegylet március 3-án délután fél 2 órakor tartja a Muraközi Takarékpénztár tanácstermében ez évi rendes közgyűlését.

A csáktornyai izr. hitközség március 3-án délután 3 órakor tartja a Muraközi Takarékpénztár tanácstermében rendes évi közgyűlését.

— **Szőlőlugasnak** és szőlőültetéshez alkalmas legjobb fajú és kiváló minőségű fajtisza oltványokat szállít a hirneves »Milenumtelep« Nagyörsz, Torontálmegye, melynek közönsége minden érdeklődőnek ingyen és bérmentve küldi műmellékletekkel diszített magyar vagy német vagy román vagy szerb nyelvű főirjegyzékét.

— **A Csáktornyai takarékpénztár r-t.** 1907. február 16-án tartotta XXXV. rendes közgyűlését. Pálya Mihály igazgató üdvözlő a megjelent részvényeseket és konstatálja hogy a társulati alapszabályok vonalkozó §-ának intézkedése értelmében megfelelő mennyiségű részvény van képviselve, hogy a közgyűlés határozatképes legyen. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére Herzer Izidor és Pogány Ernő részvényesek kerettek fel. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentései helyeslőleg tudomásul vették és az igazgatóságnak valamint a felügyelő-bizottságnak a felmentvény megadtatott. Az 51607 K 22 kitevő tiszta nyereség felosztására nézve az igazgatóság javaslata változatlanul elfogadtatott, mely szerint 33000 K 1500 drb 1906. évi részvény szelvénynek drbonkint 22 K-val leendő beváltására 5089 K az igazgatóság jutalékára, 3550 K jutalmak és tiszteletdíjakra, 830 K Jótékony és közhasznú célokra fordítatik, a megmaradó 3738 K 22 f. pedig az 1907. évi számla javára vitetik át. Titkos szavazás útján megejtett választás eredménye: Pálya Mihály mint igazgató, Bernyák Károly, Csakathurner Ármin, Pecsornik Ötöl és Sztrahia Ferenc igazgatósági tagok további 3 évre újból meglettek választva; a felügyelő bizottságba pedig egy évi időtartamra: Alszeghy Alajos, Dénes Béla és Hirschman Adolf mint rendes tagok, Strausz Sandor és Verbanics Ferenc mint pótlagok szinte újból megválasztattak.

— **Farkasvadászat Novoszelő határában.** Novoszelő község lakosait folyó hó 15-én fölzarvata a község egyik lakosa, hogy a határban egy kóborló farkast látott. Nosza, nem is kellett ennél több, a falu apraja nagyja ki ment a határba a fenevadat föl-hajszolni s agyonütni. A vállalkozást siker is koronázta, megtalálták a vadállatot s üz-

lék egyik határból a másikba. Újfalu mellett Festetics Jenő gróf szépmajori gazdája és erdőre puskával csatlakoztak az üldözőkhöz és Zrinyifalu határában szerencsésen le is lölték az agyonhajszolt oroszlánt, a melyről azután csakhamar kiderült, hogy bizony a fenevad sohasem volt farkas, hanem kóborlásban levő, hatalmas bizonyos szőrű kutya, melyen rövidesen kiölt volna a vesztség.

— **A tiszta iparsó ára.** A m. kir. pénzügyminiszter ur, a magyar kereskedelmi részvénytársaság mint a kir. sójvedék vezérügynöksége által szódával denaturált iparsóra nézve fentartotta az 1906. évre megállapított árat. Ezek szerint a tiszta iparsó ára 100 mm.-án aluli mennyiségben mm.-ként 2 K 77 f, a tisztátlan iparsó pedig 2 K 37 f, 100 mm. vagy azon felüli mennyiségnél az ár mm.-ként a tiszta iparsónál 2 K 40 f, a tisztátlan iparsónál 3 korona. Ez az ár az iparsónak a vezérügynökség szigetkamara és marosújvári denaturáló telepein való átvétele esetére bir érvényben. Szigetkamara azonban a fentebbiekben megállapított árakhoz még a bányahelyekről való szállításért járó díj fejében mm.-kint 18 fill. hozzászámítandó. Az iparsónak az ország egyéb helyein való átvétele esetén, az itt megállapított árak a szigetkamara illetve a marosújvári denaturáló telepből járó vasuti szállítási díjakkal emelkednek.

— **Házladás.** Alsódomboruban a fent levő házamat, üzleti és nagyobb raktár helyiségekkel, jelenleg gyógyszerár van benne, eladom. Vevőnek csak 2000 korona készpénz szükséges hozzá. Neufeld Henrik borkereskedő Nagykanizsán. 919 1—2

— **Nyilvános köszönet.** A Csáktornyai Iparosifjak f. hó 9-iki baljának fölülfizetői voltak: Grünwald Sándor 12 K 48 f, Neumann Róbert 10 K, Kereskedő Ifjak Egylete, Viola Vilmos dr., Pethő Jenő, Bencsák Viktor (Zürich), Mesterich Aladár 5—5 K, Rosenberg Richárd, Ivacsics Ignác, Antonovics Antal, Szalon Péter, Gabercz Antal 4—4 K, Plichta Béla, Neumann Vilmos, Kraschovetz József, Schlesinger Lajos 3—3 K, Dénes Béla, Benedikt Béla, Löbl Rezső, Szabényi Lajos, Hencsey Gábor, Grits Géza, Vajda Elemér, Wollák Rezső, Heilig József, Graner Testvérek, Holub Oszkár, Mráz testvérek, N. N., Tömör Boldizsár, Antonovics József, Mayercsák Aladár (Nagyfalu) 2—2 K, Mátyán Antal, Topolszky Mihály, Tomasics Mihály, Herrnstein és Gut, Wechtersbach Antal, Weisz Miksa, Csendes György, Magyar Dániel, Kopják István, Kertész Lajos, Kolben-schlag Béla, Kéner Ferenc urak 1—1 K; kiknek ez uton is leghálásabb köszönetet mond Zrinyi Károly elnök. 914 1—1

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik szeretett férjem, illetve atyánk elhunytá alkalmával részvétüket nyilvánították, vagy a végtisztesség megadásánál megjelenni szíveskedtek, fogadják ez uton is hálás köszönetünket.

Üzv. Fejér Józsefné
és családja.

Sve pošiljke se tičuđ zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sandora, kam se predplate i obzname pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna ona je:

Na celo leto 8 kor.

Na pol leta 4 kor.

Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obzname se poleg pogodbe i fal računanju.

Odgovorni urednik:

LOPARITS R. JÓZSEF.

Glavni urednik:

MARGITAI JÓZSEF.

Izdatelj i vlasnik:

STRAUSZ SÁNDOR.

Delo vu sadovnjaku.

Kak se vidi vreme bude odpustilo. Zato je potrebno, da gazdovo oko opet se malo i na sadovnjak obrne. Vu sadovnjaku ima mnogo dela. Pak to delo je i treba izvršiti jer, ako sadovnjaka zanemarimo, onda niti sada nebudemo dobili.

Med putovanjem sam mnogo lepih sadovnjakov videl. Gazdi onih sadovnjakov su jako marljivi ljudi. I ono delo, kojemu bi se pri nas norca delali, i ono delo se tam svršilo. Napriku na protuletje, kad mraz hoće uništiti dojdajući sad, vu sadovnjaku rano vu jutro na više mestah napraviju ognja. Dim i toplina p ipreči zmrznenje.

Pri nas skoro svaki gazda zanemari obrati gusenice iz drevja. To po drugih mestah nije moći videti. I to je zato da naš gazda nezna vrednost sada. Pak zato niti nezna kuliko more kvara napraviti gusenica gazdi.

Nezamerite gusenice gnojzde obrati. Jer gusenice vam mnogo kvara napraviju, gusenice vam odnesi moreju jednoga leta celi plod. Samo gledite na protuletje ono drvo gde ste gusenice ostavili, kak zgledi. Čista je objedjeno. A kad drugoć stira, onda je već kraj protuletju za ono vreme ne bude sada doneslo.

Strašni je kvar, kojega gusenica napravila. Pak zato je treba čistiti drevje od gusenica. Vezda je za to vreme. Vezda se naj svaki trsi drevje očistiti. I to svaki naj

čisti, jer to nikaj nehasni, ako ja čistim, a moji dva susedi ne. Njihove gusenice budu došle i na moje drevje.

Ako koj naš sused zanemari čistiti gusenice moremo ga prijaviti. Stim smo njemu i sebi hasen napravili. On se niti nemore srditi na nas. Zbog zanemarenja smo ga prijavili. Pak još onda kada mu je to prijavljenje na hasen.

Čistiti drevje od gusenica najleži zvršiju deca. Deca su pri svakoj hiži skorom je. Ovim to more biti igraća.

Dakle gusenice se moreju obrati s rukama. Ali moreju se i obrati sa takvim skarjama, koje su na taj cilj napravljene i nasajene na jeden dugi štap. Zatim je još i takva lampica nasajena na štapu, kojom se moreju vužgati pušiti od jejih gusenica. Niti jedno, niti drugo nije teško delo, samo se je treba poprijeti. Vnogo kamata intereša nam donese to delo. Jer sad nam ostane, nepojeđu ga još vu cvetu gusenice.

Suhe kite, škarje divje kite na drevju treba da doli posećemo. Vnogi gazdi misliju, da čim je drvo gusjeg kitja tim više sada donese. A to nije istina. Treba sve divje kite, koje tak poznamo, da hitro rasteju, doli poseći, drvo lepo priredjiti. Samo tak bude imalo zdrav luft i leži bude — dihalo.

Pri obrezavanju jako pazimo. Ne odrezimo kitu kakgud, nego tak da drevi ne bude škodilo. Ako tak odrežemo, da se deždj more zastaviti na rani, onda zacuri drvo,

to mi sami znamo, da to nije dobro drvetu. Dakle navek tak odrežimo, da se hitro more zarasti. — Samo onda ne bude škodilo drevju.

Drevje je treba poličiti pobeliti. Vnogi misliju, da je to proti zajcom, kaj drevje neobgrizeju. Istina, da zajci onda nebantuju tak drevje, ako je poličeno, ali osobito je zato treba to činiti, da črvi pocrkaju, koji su pod mehinom ili pod korom. Takajše mehin, koj je na kori drevja, se doli odpusti, posuši se stara kora doli opadne i drvo lepo friško mladu koru dobi. Svi črvi svi kukci, koji su pod korom bili od vapna i ilovače pogineju.

Poličenju ili pobelenju drvenog stebila je taj hasen takajše, da zadrži drvo od preranog tiranja. Najme drvo vnogoput, od toplog sunca prije stira, a onda dojde na to jeden mraz i kraj je svemu. Ako je drvo poličeno, vapno ne zeme na se tak jako sunčene trake i tak bude samo kesneše stiralo, kad se već ne treba bojati mraza, koj bi cvet uništil.

Sa čim je treba poličiti drevje? Ne kaj bi koj sa čistim vapnom poličil, nego je — treba vapno zmešati vu žutu zemlju, ilovaču i med to deti kravsko lajno te sa vodom zmešati. — Tak bude onda stalno na drevju, jer kravsko lajno se zato meša, da se vapno prime na drevje.

Poličimo onda kada dobro sunce sveti, da se taki suši. Jer ako nam taki deždj doli opere, onda smo zabadav ličili. Nego

Z A B A V A .

Korponainičine čizmice.

Korponai Janošica rodjena Bezdán Lenke je tak široka silovita sneha bila, od kakovke suhi kondraste lasi imajući pesmari su navadni popevati. Po tenkoma penez i imajućim mužkarskim ljudem nit vu najlepšoj njihovi senji nebi došlo na pamet osobiteše žensko stvorjenje, kak je Korponai Lenke. Dosta je to k tomu, da su ženske to govorile od nje, ako nebi tak debela bila bi još ljepa mogla biti. Pak nit nije bila ravno tak debela. Gospon Korponai gyókiškoga biskupa tiszartlov je s velikim čizmami mali človečec bil, samo njegov glas je bil velik. Glasa je takvoga imal, kak srednjega veka kakov njegov vitez. Muvil, buvil i ako je po dnevu kad kad popevati počel, kak da bi jedne orgule muvile. Veliju da brez toga njegovoga glasa nit nigdar nebi Lenke njegova tuvarušica postala. Okolo Gyóka, gde vre zlati bregovi hatara delaju obziru i Tise trsticine okolice biti prestaneju gde mužkarcev hicseni je obraz i krv, ar ovdí vre ljudi ne pijeju kakvo guder kiselicu, nego iz glašovito dobrim Tokajerom

živiju, gde je glasneši od klarinete glas i velikoga bajza, ar truležov temperamentom tak odredjuje, da takov naj bude, gde je zima duga, oštra s velikem vetrovjem i s nežnimi zapuhi na teretena gde vu njoj sani veselo cingečeju — ovdí je popeval gospon Korponai do nekuliko ljet zbog svoje tuvarušice zabavljanja. Igral je, igral je, po dnevu i po noći dot čas, dok iz gospona, tiszartlova dvora zadnje sani ni su vun otišle. Onda dojde na pamet Korponaiu pa veli ženi:

— Nego vidiš, da življenje nemre stati od vekivečne zabavi, vino takaj po malo menkava iz pivnice, zvan toga pod jednom zabavljati se navoli človek. Mojemu gosponu Korponaiju počne za dosta postajati silovite njegove žene zabavljanju, na tuliko, da je već truden postal. Prvič je još neka malo imal skrb na nju jen čas, k sebi je pozval svojega strica jednoga penzioneranoga húsarskoga kapitana, koj s neprestanom svojom groznom kletvom je pobunil celu hižu. Zvun toga pako je tak lagal, da je starca sram bilo pred stranjskim. Lórinč bačijas skrili, ako je stranjski došel k hiži. Vu svojoj žalosti je onda med muže išel, koji su dostojno poslušali njegovo veliko kletvo Ko-

ponai je po takvim i na dalje dug čas — bil.

Jenkrat je vu Dëbrecin išla svojem tuvarušem, na velikem sejmu je okolo čizmarskih šatorov hodila, jeden mali par ženskih čizmah je vpamet vzela. Ženska pod jednim šatoru sune svojega tuvaruša po — pleći.

- Kupi mi te čizme Janoš.
- Korponai se nasmeje.
- Kaj bus vraga delala žnjimi?
- Na noge si nje potegnem i vu njih

hodila budem.

— Korponai se nad tem takaj nasmejal.

— Bedastoča gospodska ženska nemre hoditi vu čizmah.

— Nego zato je nje ipak kupil. Kratke sare gizdave male čizmice bile su. Ženska je koma čekala da bi dimo došla, da bi nje probala. Samo kak da bi za nju bili zešili Dobro su njoj pasale na nogu, veselo je hodila vu njih i kiklu svoju je gori pobiravala.

— Bus videl da se od smeha razpukne Tini neni, rekla je svojem tuvarušu. Korponai se počohal po glavji i nikaj se nisu mu dopadale čizme. Niti do vezda vre je ni jako mogel ladati snešicom, vezda pak

ako se posuši na drva vapno, onda ga samo onda more doli zprati deždj, kad se već jedanput mehin i stara kora odpusti. Za ovom lepu mladu koru dobi drvo.

Okolo drva kak gud je kruna široka je treba tak zvani tanjer napraviti, zemlju prekupati i sa prhkim gnojom ili sa gnojsicom gnojiti.

Jabučno drevje, koje ima krvne vuši je treba sa petrolejum, emulziom ili sa katranom namazati, da tak vuši pogineju. Emulzio se iz petroleuma iz vode i iz sopuna dela.

Ali najglavno je, da čistimo drevje od gusenica. To je prvo. — Jer gusenice nam najviše kvara napraviju. Pak i zakon nas tira na to, da gusenice uništimo još, kada su vu jecju, kada su vu gnejzdi.

Politički pregled.

Sada je bilo primljeno razpravljanje zakonske osnove za osiguranje težakov.

Vu politiku je malo vreme nemir počel dirati. Nekoji novinari strašno napadaju na ovu vladu. I to osobito oni novinari, — koji su za stare vlade, kak se je za sada zeznalo dobili dobru plaću od vlade. Kosuth Ferenc je sve spise del na stol orsačkoga spravišća, da se naj vidi, tko je kaj dobil.

Jer stvar je tak izišla vun, da je nekakov Hajdu zvani pisar iz pismare računskog stola vkral nekuliko pisma i nesel Lengyel Zoltanu ablegatu, koj je ove vu svojih novinah hotel na svetlo donesti. Ali je redarstvo prije saznalo stvar, pak je priprećilo da se orsačka vu novinah širiju.

Nego Kossuth Ferenc minister, da nebi tko mislil, da je Bog zna kaj vu pismah, je ove na stol orsačkoga spravišća del, da svaki more videti nje.

Wekerle je bil sada vu Beču i opet su se počele nove pogodbe med Austrijom i Magjarskom.

Vu Austriji se sada jako pripravljaju na zbiranje ablegatov, poleg novoga zakona Minister Austrijski Prade je rekell, da

taj novi zakon nije vreden niti plesnivoga boba.

Vu Horvatskoj je mir nastal. Sada razpravljaju vu horvatskim spravišću vu Zagrebu proračun za 1907. ljeto.

KAJ JE NOVOGA?

— **Kolendar.** Februar 25. Pondeljek, Valburga. — 26. Tork. Alexander biskup. — 27. Sreda, Leander biskup. — 28. Četvrtak, Roman opat. — Marcijuš 1. Petek, Albin biskup mučenik. — 2. Subota, Simplicijuš, — 3. Nedelja, Kunigunda dev. — Evangelium ove nedelje je kak je Jezus iz nemoga vruga otiral. — Pun mesec je 28-ga februara, tojest vu četvrtak ob 8 vuri 46 minuti vu jutro. — Vreme bude odpustilo.

— **Vu Ruskoj.** Kada je vu sebastopolskoj tvrdjavi vojni pravdeni stol zvrhu pobunjeni matrozov suda bil držal, poleg tvrdjavne apateke se prsnuce bilo pripetilo, vjerojatno da od anarhištah napad je bila proti vojnomu pravdenomu stolu i strogo istragu su odredili. Vojni pravdeni stol med pobunjenih matrozov trideset ih je na kugleno smrt, ostale druge pako do smrti trpeću vuzu od sudil.

— **Jedne gazdarice** pol milliunska herbija. Nečekana sreća dostigla je vu Kološváru jednu gazdaricu, koja po svojega gospodara smrti 500 jezer korun je herbala. Vu Kološváru najmre vumrl je Kuliczka Ernő prebogati iz polske zemlje rodjeni kapitan. Pokojni po svojoj smrti samo jednu jedinu zalostnicu imal je: Gregor Annu kapitana gazdaricu i preko celoga njegovoga življenja verno skrbiteljicu, na koju celi imetek — 500 jezer korun je ostal. Gregor Anna je još za ono vreme dospela, kakti mala pucica kapitana k njegov hiži, kad je on oženjeni bil. Hiže gospodarice erdeljske plemenite Lazar familije odvetele je vumrla, Gregor Anna je tam ostala poleg staroga gospona i verna dvoricica ostala je preko dugi ljet. Više od 25 ljet skrb je nosila na svojega gospodara, koj sada vu svojem teštamentu ljepo se spomenul iz žnje 500 jezer korun ostavlil je na nju. Pol milliunska

herbija je za dosta ne čekana, ar akoprem je vsaki bil znal, da je stari gospon bogat clovek, nego na tuliko ipak nisu scacali njegovoga imetka. Kuliczka Ernő i zvan ovoga ostavlil, je još i na druge dobre svrhe vu menšoj svoti takaj.

— **Krvoločnost** vu štacunu. Iz Odesse telegrafiraju, da Insbers-kompanije zvani njenim štacunu ove dneve vnoći razbojniki su vdrli nutri i tri nočne stražare po ogoričenoj borbi: su nje omamili, zagutili i njihove oči spehnuli. Zločinci zatim peneznu kasu hoteli su razbiti, nego soldačka straža je nje uzbućila i pobegli jesu. Vjutro su našli tri nočnih stražarov njihova okrnjena mrtva tela. Razbojne krvoločnike do sad još nise uzpjesilo k rukam dobili.

— **Bülov je srdit** na novine. Vu Štokholmu je Stead englezki apostol mira držal govor, pak je med tem i spomenul, kak se je razgovarjal sa nemškim državnim kancelarom Bülovom, koj je rekell, da vu Nemškoj tak cesar kak on i svaki slobodnomu ni muž hoće mira, samo da nebi nkoje novine larmale Veli da bi nekoliko urednikov trebalo na galge obesiti da nebi više novine pisali, pa bi taki mir bil.

— **Peneze je vkral.** Vu Körmendskim poreznim uredu je negdo kassu sa odpiracom odpril i 3994 korun 32 fillerov penez je odnesel. Sumlja je na Vankó Antala pisara, koj je na večer došel vu ured i redara poslal po cigarettine. Vankó se je odpeljal vu Győr i od onda ga nema. Iztraga je podigjena i redarstvo pozvano, da krivca prime.

— **Krvoločni** ovcarski pastir. Iz Kecskeméta javiju: da kecskemetski porotni sud je ove dane razpravjal Virag Istvan 18 ljetošnjega ovcarskoga pastira grešnu pravdu koj prošastnoga oktobra na Jakabszálásu sa svojom pastirkom batinom iz jednim vudarcem vubil je med igranjem 12 ljet staroga Csik Sandor pastira zato, ar se njemu norca bil delal. Porotni sud na tela ranjenosti zavdajuće smrti grešnog činjenja za krivca je pripoznal Virag Istvana, na kojem temelju sudstvo glede njegove mladosti samo na tri ljetno trpeću vuzu ga odsudilo.

se od toga bojal, da od vezda za celoga mužkarca bude se držala.

— Nit se nije vkanil vu svojoj slutnji Korponai Janoš. Kak je čizme počela nositi ženska, — kak da bi nju — bili premenili. Nit do vezda se ni jako bojala, nego od onda kak je čizme počela nositi, je trovrstno segurneša poslala. One vragometne čizme još su nju nato dopeljale, da se iz svojim grdog jezika imajućemu Lörincu suprot stavila, kad su Lörinc bacsija na njeno potišenje na prvo pozvali. Na njegovo grdo kletvo još takaj si je ni zateknula — svoja juha nego tvrdo je stala na svojih petah.

— Tiho budte bácsi, vi stara baka veli njemu.

— Još od jednoga regimenta husarov se takaj ne splašim.

— Lörinc bacsii se je za glavo lovil.

— Moj stričanec, za šepetal mu je skrivoma vu vuha Korponajija, — ovdii nepomore drugo, neg lanec. Istina, istina, nego nekaj takvoga se jako nezmore pri biskupskem tiszartovju. Pak zvum toga je pitanje jeli bi se Lenke ženska dala sebe na lanc deti. Nit nebi bilo nikakve falinge dot čas dok je Lenke ženska zadovolna bila stim,

da doma more svojega tuvaruša regulirati. Vsake fele nove želje su njoj na pamet došle. Rada je vu varaškoj slastičarnici sedela na križ detemi nogami, da joj se čizme vidiju, na cigarettina si je zapušila i konjaka pila.

— Da bi nju razneslo — mislili su varaški gavaleri. — Ovo je tak anda prava ženska.

— Okolo su nju zavzeli, okolo nje zletavali. Moj gospon Korponai samo na jedanput spazi, da njegova žena više ima udvornikov, kak on na svojoj glavi lasih. Probuvaj je još kad kada skroliti tvrdoglavnu snešicu, nego sneha se zasmehavala znjéga. — Jednu husarsku kompaniju doselili su vu ovom vremenu vu ovu okolicu. Korponaica se cele dneve vu društvu husarskih oficeroz obavljala. Još jahati je takaj znala i ako je nato red došel, je plesala i naveke je vesela bila. I ovak je onda ženska na veliki glas došla. I to na tak veliki, da je još i biskupu vu vuha takaj dospel. Stari biskup je dal k sebi pozvati mojega gospona Korponajija i s otčinskom glasom je rekell k njemu.

— Moj sinko, na biskupskem imanju nije moći — razvuzdane peršone — trpeti vćini nekaj s tvojom ženom.

— Korponai od žalosti si je grizel mustaće.

— Kaj sam čineći žnjim?

Od one dobi, kak one vragometne čizmete čizme nosi, nit Bog nemre ladati žnjom.

— Stari sedi biskup se nasmejaj.

— Ah, ah, pak nebi bilo moći vkraj vzeti od nje čizme?

— Još i ostruge si je takaj dala pribiti na nje, srdito veli Korponai.

— Nego doklam je dimo došel, si je vre nekakvu osnovu zaštuderal vu svojoj glavi. Drugi dan su ravno bili pozvani na ujhelyijski varmedjinski bal i Lenke ženska badava si je iskala svoje čizme, celu hižu je preiskala, ali nje je ni mogla najti. Našla je medjutim mesto njih, jedne lepe bele cipeliše takve, kakve koji angeli nosiju. Hotela ni hotela obula si je nje na noge. Nepovolno je ćutila vu njih svoje noge, popikavala zadevala se i samo da se ni plakaja vu srditosti.

— Pred tim verek znala je zrcala tret kada se rezsrдила — vu vuha zasepeća Lörinc bači Korponajiju.

— Stokrat si je hotela doli zuti svoje cipeleše nego kaj bi bilo onda s balom? Dakle otišla je, Korponai se stihoma smeje pod svojimi mustaći.

— **Popis marhe.** Neki misliju da je to taki nova porcija. Jer prinas je već takva navada, da ljudi neverujujeju radi tomu, da se njim hoće nekaj na hasen činiti. A za sada ipak nebude nove porcije. Jer minister poljodjelskih poslova Darányi je zato dal vun naredbu, da se znade na kojih mestah je treba još pomoći narodu. Moraju se popisati sva gospodarstvena živina, kakove su fajte, kuliko su stare, ženskog ili mužkog spola su i t. d. Marva se moraju i po marofih najtočnije popisati. Popisanje je do majusa 15-ga već treba zvršiti. Pozivlje se svaki, da naj vu svojoj dobroti gleduč istinotu pove kuliko marvo ima. Minister hoće da puku hasen napravi sa tem.

— **Vumrl je.** Kipke Ferenc csáktornyaiski spengler, član ognjogasnog družtva je ovoga meseca 14-ga po dugim betegu vu 39 letnoj dobi svojega života vumrl. Pokopali su ga 15-ga sa velikim sućutom. Naj počiva vu miru.

— **Opet vu Ameriku.** Ovoga meseca 11-ga je med Csáktornya i Nagykanizsa — kolodvoru opct prijel žandar na cugu 7 takovih ljudih, koji su bez putnoga lista hoteli vu Ameriku iti. Zmed ovih su tri iz belovarske varmegije bili a četiri iz Esztereg občine. Komaj da su imali nekaj penez. Nesrećne ljudi su nazaj transpoterali vu — njihov dom.

— **Vumrla je.** Csep Alajosa žena, rodjena Finkister Veronika je ovoga meseca 13-ga vu 67 ljetnoj svojoj starosti vu Stridovi vumrla. 15-ga po poldne su ju pokopali na vekivečni počinek.

Lahka njoj zemlja!

— **Zaklaj si je testa.** Ne svakdašnje delo se je pripetilo vu temesvarmegijnjoj Pajac občini. Moncaina Jovan je navek pijan svadjljiv človek bil. Vnogo se je svadjil sa svojim zetom Gruja Elijašom. Obedva

— Tam na balu pako su vre jako čekali čizmensku žensku. Tam nju je čekal vsaki gavaler stari i mladi. S grdimi psokami su nju vre pripravne čekale druge gospe.

Čizmenska ženska pako je došla — i nije imala čizme na nogaj.

— Kak da bi se kakva velika čudnovitost skazala sve posvud na jenput, kada mesto čizme ljepe bele balne cipeliše videli su na nogah Korponaice.

Lepa gospa, — mrgotali su mužkarci. Nego veliki kvar da one bedaste čizme je ostavila doma.

— Taj spot se njoj itak pripetilo, da je Korponaica brez tancara ostala. Na zadnje se stari Lörinc itak odlučil, koj nju je na tanec prosil. Ženska svetlimi očima je gledala na s biksanemi mustači staroga človeka.

— Ljepo je to, pred tim mrm-lala je, nit blizo ste ni ufali dojt. No tak vezda najidemo.

— Žalostno krotko su se nekulikopot obrnuli. Svoje noge je sramljivo zakrivala svojom dugom opravom.

Nije više sedela na križ detemi nogami i nije pušila cigarettine.

— Vragometne čizme su zgubile svoju čarobiju i gospon Korponai je i na dađe takaj popeval njoj svoju obšitosku popevku.

Krudi Gyula.

su dosta bogati bili, ali zato je test svojega zeta ne mogel trpeti. Jednog prošlog dana je Gruja vu srditosti se napil i kada je dimo došel šestput je vpčil s nožom vu testa, koj je taki vumrl. Zet se je onda sam javil pri zandarstvu.

— **Bomba na cugu.** Iz Frankfurta vu Weisbaden iduči osobni cug je vu veliki pogibelji bil. Na cugu su našli jednu 8 kilogramov žmetnu bombu. Redarstvo tu sumlju ima, da je bomba proti samomu cugu bila deta na cug. Jer je tak bila naložena, da gde se štreka zavine ondi bi cug malo drnjak, i tak od drnjkanja bi se — bomba bila sprožila. Bomba je 8 kilogramov žmetna i kakovo strašno uništenje bi zročila to si niti premisliti nije moći. Strašno nesreću bi zročila. Vagon nijeden nebi ostal celi pa i putnike bi na falačke raznesla bomba. Nijeden nebi živ ostal.

Vreme je popustilo. Sneg se je počel taliti. Mnogi se veseliju tomu, osobito oni, kojim su drva mnogo koštala. A oni — se vezda najbolje veseliju, — koji nisu imali drva. Videti je kak se radujeju sjajnomu suncu i s kakvom radostjom glediju talenje snega. Vezda su već dnevi dugši, morebiti, da bude zemlju ostavil sneg. Sada već i sunce ima vekšu jakost.

— **Hercegrimažov rodeni dan.** O. m. 12-ga je imal Vaszary Kološ magjarski vrhovni nadbiskup hercegrimaš svoj 75 ljetni rodeni dan. Čisto mirno i tiho je obsluzil taj dan vu svojoj budimskoj palači. Vnogo gratulacijah je dobil i vnogi su osobno išli gratulerat staromu vrhovnomu vladaru cirke.

— **Peklenska mašina.** Vu stanu Witteja negdašnjeg ruskog ministra koj mir hoće vu Ruskoj su puntari vu jednu peč peklensku mašinu nameslili koja bi se on dan ob 2 vuri morala bila sprožiti i Witteja zatući. Ali još prije kak se je sprožila ju je našel jeden sluga vu peći. Najme sluga je sobe čistil, te je videl iz jedne peći viseti žnoricu. Bilo mu je sumljivo i pogledal je od kuda je žnora. Tak je našel onda peklensku mašinu, koja je tak bila nastavljena da bi se drugi dan vu noći ob 2 vuri sprožila. Sada je iztraga gdo je ovu mašinu — bombu del vu peč.

— **Nesreća ribičov.** Prošle dane je strašen viher bil na iztočnim morju. Viher je 160 ribičov zastigel i nagnal nje je sve dalje i dalje vu morje. Bog zna kaj je šnjimi. Do vezda su 7 mrtvih ljudih potegnuli iz morja. Držiju da su i ovi drugi ribiči poginuli.

— **Vuki su ga pojeli.** Hering Leona csikkozmaškoga trgovca su pojeli vuki. Hering se je na večer okolo 8 vuri trsil dimo. Tak na jeden kilometer od sela je strašni vuk napadnil na njega. Konji su mu od straha postali i on je pušku zgrabil, te je vuka srečno zaklal. Nesrećni človek je na to doli stal iz sanah, te je hotel vuka na kola deti. Na to su se konji splašili i prije kak bi si Hering gorišel su odbežali. Konji su se od više vukov splašili, koji su za glasom došli ta. Žena je doma taki mislila za nesreću pak je zato ljudi poslala mužu na pomoć ali dok su ovi tam došli su samo Heringovu glavu i noge našli. Pojeli su ga vuki.

— **Iz starog vremena.** Leta 1560. dakle po priliki pred 350 ljetmi su bile sledeće cene za hranu: 1 kila masla je koštala 7 krajcarov, 1 kila sira 3 i pol krajcarov, 1 kila svinjskoga mesa 3 krajcare, 1 kila špeha 6 krajcarov, jedna kila putra

9 krajcarov, 1 kile fine ribe 12 krajcarov 300 rakov jeden forint i 8 krajcarov, 1 lot kave 13 krajcarov, 1 zajec 15 krajcarov. 1 kapun 7 i pol krajcarov, 1 guska 5 krajcarov, 1 raca 6 krajcarov, 1 par kokos 6 krajcarov, 1 mlado prase 10 do 15 krajcarov, 1 klafter mehkoga dreva 7 a tvrdoga 10 krajcarov. — Novine koje su to sabrale pitaju gde smo denes. Povišavaju se plaće povišavaju se cene.

— **Tko je duha htel streliti.** Jeden englezki grof bil je pozvani k svojemu prijatelju vu njegovu hižu, na veliki lov. Na večer pripovedal je hižni gazda, da vu turnu ima jednu sobu vu kojoj se vu noći duhi šećeju. — Mladi grof je prosil gazdu, nek mu dopusti, da on jednu noć tam spava. Gazda je dozvolil. Pred polnoći su svi išli spavat zato, da drugi dan rano jutro moreju iti na veliki lov. — Grof vu toj istoj sobi, prije kak se legnul, je sve pregledal. Pod tem je jeden revolver del pod vanjškoš. — Okoli polnoći čuje grof, — da nešće šušla na posteli. Vikne on: »dalje ruke iz postelje, drugač strelim,« — a duh stoji dalje. Na to vikne drugikrat, i odmah strelji. — Cela hiža je skup bežala na streljanje. — Kada su vu turnušku sobu došli, vidli su da se je mladi grof vu nogu strelil. — Kad je svoju nogu videl, mislil je, da je to duh, zato je strelil — i tak sam sebe oranil.

— **Tresnuli su se dva parobrodi na morju blizu Taiera.** Jedna austrijska ladja sa jednom grčkom. Grčka ladja se je vtopila i sa njom se je vtopil i kapetan ladje. Austrijska ladja je jako oskornjeva postala, pa je zato nazad morala iti vu Trieste, gde ju budu popravili. Iz grčke ladje se je kapetan i jeden mariner vtopil. Drugi marineri su oslobođeni i nje je austrijska ladja zela gori. Iztraga bude razsvetila, koj kapetan je bil kriv ili zbog česa su se te dve ladje tresnule.

— **Napad pred cirkvom.** Veliko uzbućenje zavdal je pred tremi dnevi prijeto vu Budapešti na Maria vulici pred »Jezuševoga srdca« crkvom jedan bjesan človek, koj iz revolverom na jednu vu dvojnosti bivšu žensku je strelal.

— **Nesrećna žena je pobeći hotela,** nego kugle su nju pogodile i tak se joj vu telo njenu za pilile jesu, bez svesti slušila se na zemlju. Simo tamo hodeći su po redara bežali, koj je napadnoga suproga bil za držal. Ženu pako smrtno pogibeljnimi njenimi ranami, sad vu špitalu vraćiju.

— **Africanski missionariuši.** Aradsko redarstvo je ove dneve dva prevzetne varalice prijelo, koji sa Kun Bertalan reformatskoga biskupa krivim njegovim preporučnim listom obhodili su više varašov, da kakti missionariuši peneze spraviju skup za divje ljudi na njihove vere preobraćenje. Jako vnogo višeše oblasti i nezbrojeni drugi pojedini ljudi verovali su varalicam, koji pod obraćene vignette iz velikim hasnom vodili su svoje vkanjlivosti. Aradsko redarstvo medjutim za sumnjivo znašlo je ovo delo i na valuvanje potegnulo je gospodo missionariuše. Sumnja je za istinito posvećila, ar na brzoma se razsvetilo bilo, da Szabó Józef i Klavanak Janos su pogibeljni vkanjlivci, koji neizbrojene pašuše podpisali su iz krivimi imeni i spečati. Szabó je odmah vse bil valual, nego slavački Klavanek je tajil. Nego ovo sve ni hasnilo nikaj redarstvo je nato obodvojica prijelo i sudu predalo.

Gabona árak. — Csema zítka

mmáza	1 m.-cent,	kor. fill.
Buza	pšenica	14.00—
Rozs	Hrz	12.00—
Árpa	Ječmen	12.00—
Zab	Zol	14.00—
Kukoricza új	Kuruza nova	11.20—
Fehér bab új	Grah beli	16.00—
Sárga bab	zuti	12.00—
Vegyes bab	zmesan	11.00—
Kendermag	Konopljeno seme	20.00—
Lenmag	Len	20.00—
Tökmag	Košćice	17.00—
Bükköny	Grahorka	14.00—

126. 1907. sz.

Árverési hirdetmény.

Atulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbíróóság 1906. évi V. 409 számú végzése következtében Dr. Knebel Kornel ügyvéd által képviselt Korein fivérek cég javára Prelozsnják Istvan miksavári lakos ellen 488 korona 36 fillér; s jár. erejéig 1906. évi jul. hó 24-én foganatosított kielégítési végrehatás útján lefoglalt és 913 koronára 24 fillérre becsült 1 üsző borju, 1 bikaborju épületfa, rövidáru és üzleti felszerelvényekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a csáktornyai királyi bíróság 1907. V. 72 sz. végzése folytán 300 K. tökévelétes, ennek 1906. évi május hó 15. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen — kor. — fillérben bíróság mar megállapított költségek erejéig Miksaváron leendő eszközésére

1907. évi február hó 28-ik napjának d. e. 10 órája

határidőül kítűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1907. feb. 12 916



Biztos gyógyulást

talál mindenki a felette fájdalmas bajok
Rheuma
Csuz:
Ischias 905 3—8
Zsába ellen
ha csak egyszer is megpróbálja
IAZ UJ SZERT.

"SAMOL" egy kenőcs, mely K. 1.50 és K. 2.50 és (szokás tartó) tubusokban a legjobb gyógyszerként kapható.

Ha lakóhelyén levő gyógyszerüzletében "SAMOL" még nem voltna rakítson, tessék írni a Forgalmazóhoz.

FILO IÁNOS gyógyszerész, Budapest, Mátyás-tér 3.
„SAMOL”, oly eddig ismeretlen, hatásos alkotórészt tartalmaz, melynek előállítását a legjobb államban szabadalmazta van. A budapesti ker. betegsegélyező pénztár kórházában, más számos kórházban, orvosok és magánosok által kipróbálva. Használati utasítás és orvosi vélemények minden tubusnál.

Necsak olvasni

hanem meg is kell kísérni **BERGMANN és TÁRSA, Dresden és Telschen a/E** régen bevált, gyógyító hatású

Steckenpferd lilium-tej-szappanát

azelőtt Bergmann-féle liliumtejszappant (jegy: 2 Bergmänner) hogy szeplőkötől ment, fehér archórt, valamint gyengéd arcszint nyerjünk.

Darabja 80 fillér-ért kapható:

Stráhia Testvérek-nél
Csáktornya.

791 25—50

Mühle Vilmos
cs. és k. udvári szállító

Temesvár
Mag-, Növény-, Rózsa- és Fa-Nagytenyészetek.

(Művelési terület 24 hold.)
VILÁGKIVITEL!

A legjobb magvak kerti és mezeli veteményezésre
(Mühle magvai jóságban elérhetők, de ebben felülmúlhatatlanok.)

A legnemesebb gyümölcs-, disz- és sorkák
(Mühle fái többször átültettek, jóliskoloztak, mindenütt jól és biztosan gyarapodnak.)

A legszebb fenyőfélék, diszserjék, rózsa stb.
(Mühle tüllevélti mind télálló, disz-kuszó cserjái, valamint rózsaí létező legzebb virágok. Postacsomagok magvakkal 5 K. felüli értékben bárhová bérmentve küldetnek.)

Mühle kertészeti kézikönyvei dilettánsok számára a legjobb, megrendelésekhez ingyen csatoltnak.

907 3—3

Dúsan illusztrált főarjegyzék — páratlan a maga nemében — kívánásként bármiknek ingyen és bérn. megküldetik.

EÖTVÖS LAJOS és TÁRSAI 8334-6
kereskedelmi kertészeti és magkeskedése
TARZAL, (Zemplén-megye)

1000 darab Gleditschia csemete 4 korona
1000 > 2 éves Akác csemete 10 és 15 korona.
1000 > 1 > > > 4—6 és 12 >
1000 > vada/ma csemete 12 és 25 korona.
1000 > vaukörte > 14 és 25 >

Nagyvirágu kerti díszgöfű tövek 10 drb. 1.20 korona
100 drb. 10 korona.

2 éves bokor rózsa 10 drb. 5 K. 100 drb. 35 kor.
2 > hónapos > 10 drb. 5 K. 100 drb. 35 kor.

Első rendű kerti magvak, virághagymák dísznövények a legolcsóbb árakon. 160 oldalas árjegyzékünk bérmentve.

Császárfürdő BUDAPESTEN. Nyári és téli gyógyhely, a magyar irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kenes hévízü gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kö- és márványfürdők; hőlég-, szénasavas- és villamosvíz fürdők. Ivó- és belezési kúra. 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezeles, jutányos árak.

Prospektust ingyen és bérmentve küld

888 2—16 Az igazgatóság.

Köhöges, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a **Réthy-féle pemetefü czukorkánál**

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan **RÉTHY** felét kérjünk, mivel 840 8—12 sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.
Csak Réthy-felét fogadjunk el!



Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziaszer, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvényénél, csúznál és meghűlések-nél, bedörzsolés képpen használna. **Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegyvel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K.—.80, K.1.40 és K.2.— és úgyisolván minden gyógyszerüzletben kapható. — Forgalmazó: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerüzlete az „Arany orszálaboz”, Prágában.
Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi széküldés.



Szőlőoltvány eladás.

A ki egészséges, olcsó, szép szőlőt akar, bizalommal forduljon **Vityé Miklós** lelkiismeretes vezetőitől ványtelepéhez

Os-Csanádon (Torontálmegeye) a hol **szokvány minőségű** l. ren du fas, gyökeres és sima **zöld oltványok, bor és csemefajok** valamint amerikai sima és gyökeres **szőlővesszők**, nemkülömben ugyanazon fajok II. rendű osztályzatban a legolcsóbb árban kaphatók. **Szőlőlugasnak** külön e célra választott fajok **Faj és árjegyzék** kívánátra **ingyen és bérmentve.** — A számos elismerőlapja közül itten csak egy: — Bodonkút, 1906. szept. 19. Tisztelt Uram! Az Ontól rendelt 1000 drb. szőlőoltvány mind megfogamozott, miért fogadjam köszönetem lelkiismeretes kiszolgálásáért. Kérem megírni, miféle csemefajokkal rendelkezik, mert a hiányt azai pótolom. Tisztelője Földvári Lajos, ált. isk. igazg.

HIRDETÉSEK

felvételnek e lap kiadóhivatalában.

AGRARIA

MAGYAR GÉPFORGALMI RÉSZV. TÁRS.

Benzinmotorok

Benzincséplők

Malomberendezések stb.

Kérjen minden gazda
árjegyzéket

Levélczím: 872 9-52

„AGRARIA” Budapest, Váci-út 2.



TEA

védjegye
tea kanna
eredeti csomagokban

kapható: STRAHIA TESTVÉREKNÉL Csáktornya.

Csapláros

Egy jó forgalma vendéglőbe, fiatal tisztességes házaspár, mely magyarul, németül, horvátul beszél és a vendéglői kötelességeit jól teljesíti, felvétetik. Alsódomboru.

RUSZÁK MIHALY
vendéglő, tulajdonos

918

Hochsinger-féle „GLORIA” a legjobb szer

Rheuma ellen
Hajhullás „
Fogfájás „

12 kis vagy 2 nagy üveg bérmentve kor. 5.—

Hochsinger M. és Fiai
Csáktornya.

Hochsingerova **GLORIA** najbolje je sredstvo

protiv Reume
„ Ispadanja vlasi
„ Zubobolje

12 malih ili 2 velike boce franko kruna 5.—

M. Hochsinger i Sinovi
Csáktornya.

908 4-52

JOHNSTON arató- gépeit

kizárólag a magyarországi viszonyoknak megfelelőleg készítve, egyszerű és tökéletes kivitelben, olcsó árbán szállítjuk.



Bächer Rudolf és Melichár Ferencz,

a **Johnston Harvester Co., Batavia.**

Magyarországi kizárólagos képviselői

Budapest, VI., Nagymező-utca 68.

Árajanlattal készséggel szolgálnak.

864 7-52

„Olesó földek Boszniában **PÁLFI AMBRUS** és **Tsa. banjalukai cég** által kaphatók. Érdeklődők e cégnek direct írjanak.

„Zemljšta uz jettine ciene u Bosni dobije se kroz firme „**PÁLFI AMBRUS i Drug**“ u Banjoj luci. Kupci neka se obrate direct na ovu firmu.“

906 3-10

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy helyben (Szük-utca, Magyarics-féle ház) egy

czim- és szobafestő,
továbbá **mázoló-**

műhelyt nyitottam.

Minden e szakba vágó munkát elvállalok, divatosan, gyorsan és jutányosan elvégzek.

Szíves pártfogást kérve, maradok

teljes tisztelettel

Vidovics János
festő.

917 1-3